

銷售型號 Model	風機類型 Fan Type	控制按鍵 Switch Type	機身尺寸 Dimensions 闊 x 深 x 高 W x D x H 毫米 (吋) mm (inch)	排風口直徑 Diameter of Exhaust Pipe 毫米 (吋) mm (inch)	排風量 Exhaust Air Flow Rate 每分鐘立方米 (m <sup>3</sup> /min)			馬達速度 Motor Speed 每分鐘轉動 r.p.m.			馬達耗電量 Motor Power Consumption 瓦 W	照明 Illumination 瓦 W	安裝方法 Installation	重量 Weight 公斤 (磅) kg (lb)	電源供應 Electric Supply	
					高 Hi	中 Med	低 Low	高 Hi	中 Med	低 Low						
Igloo	雙風輪設計 Twin Fan Wheels	按鈕式 Push-button	898 x 500 x 660-965# (35.4 x 19.7 x 26.0-38.0#)	150 (5.9)	15.0	10.8	8.0	1910	1300	920	350	2 x 20W 鹵素燈 (Halogen Lamp)	22.0 (48.4)	交流電 220伏特 (50赫) 220V a.c. (50Hz)		
SZ90	離心式 單馬達設計 Centrifugal Single Motor		900 x 500 x 657-990# (35.4 x 19.7 x 25.9-39.0#)	160 (6.3) <sup>A</sup>	16.0	14.1	12.6	970	830	730	202	2 x 1W LED	24.0 (52.8)			
Senses+ 900		900 x 515 x 655-1177# (35.4 x 20.3 x 25.8-46.3#)	150 (5.9)	13.3	11.1	8.9	1850	1500	1200	210	2 x 1W LED		19.5 (42.9)			
Senses+ 710		710 x 515 x 655-1177# (28.0 x 20.3 x 25.8-46.3#)										12.7	10.6		8.5	220
Senses 900		900 x 500 x 670-1210# (35.4 x 19.7 x 26.4-47.6#)								13.3	10.4	8.9	19.0 (41.8)			
Senses 710		710 x 500 x 670-1210# (28.0 x 19.7 x 26.4-47.6#)								11.8	9.3	7.5				
TR712	直吸式抽風設計 C-Power Blower	輕按式 Soft-touch								710 x 530 x 250 (28.0 x 20.9 x 9.8) 710 x 530 x 65 (28.0 x 20.9 x 2.6) <sup>†</sup>	11.2	9.6	7.5		1300	1100

<sup>†</sup>外露尺寸 Exposed Dimensions # 伸縮式排氣管外罩 Telescopic pipe cover

<sup>A</sup>隨機附有適配座,可接駁150毫米直徑鋁質柔性排氣管  
Attached with the adaptor for connecting to 150mm diameter aluminum flexible air pipe

- 排風量測試方法是參考標準 EN12599, 測試狀況是採用2.1米長和150毫米直徑排氣管, 而抽油煙機實際排風量是受排氣管的現場安裝狀況而定。  
Standard EN12599 is referred for measurement of air flow rate with 2.1m long and 150mm diameter air duct. The actual air flow rate of range hood is subject to on-site installation condition of air duct.
- 規格如有更改, 恕不另行通知。  
All specifications are subject to change without notice.
- 免費標準安裝不適用於使用特別物料的牆身, 如不銹鋼、合成瓷磚和玻璃等。  
Free standard installation is not applicable to wall finish with special materials, such as stainless steel panel, mixtured tile and glass finish.
- 抽油煙機底部與煮食爐面應保持650至700毫米距離。  
The distance between the top of cooking range and the lowest part of range hood should be 650mm to 700mm.
- 以上產品已符合香港電器產品(安全)條例。  
The above products comply with the Electrical Products (Safety) Regulations of Hong Kong.

查詢或訂購 For enquiries or to place order:

產品銷售熱線 : 2232 1000  
Sales Hotline :

各煤氣客戶中心或名氣廊  
Any Towngas Customer Centre or Towngas Avenue

\*免費維修保養的服務只適用於住宅用戶, 而在馬灣、大嶼山(東涌除外)及離島提供維修保養服務須收取附加費。所有行使禁區紙的地區則不獲提供維修保養服務。

香港中華煤氣有限公司不會為本公司產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年保養服務(包括免費更換零件)。此保養服務並不包括損耗配件(如燈膽、過濾網、集油杯及油網等)。

新更換爐具零件(不包括損耗配件)的保養期延長至24個月。

\* Free warranty servicing only for residential customers. For Ma Wan, Lantau Island (except Tung Chung), and outlying islands, surcharge will be applied. Warranty servicing will not be provided for all restricted areas.

The Hong Kong & China Gas Co. Ltd. will not provide the 3-year warranty service (including free spare parts replacement) to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our Company products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. lamp, filter, oil cup and oil grid).

Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) of Towngas appliances is extended to 24 months.

免 費包零件保養3年\* 3-year warranty including parts\*  
免 息分期10個月 10-month interest-free instalments  
免 費送貨服務 Free delivery service  
免 費標準安裝 Free standard installation



www.towngasappliance.com

f Towngas Appliance



© 版權所有。未獲本公司授權, 不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。  
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from Towngas.

RM/TRH/0915





### Senses+900

不銹鋼 + 玻璃 Stainless Steel + Glass



易拆式金屬油煙過濾網，清洗容易  
Detachable metal grease filter is easy to clean

黑色玻璃輕觸式控制面板，操作簡易，時尚美觀  
Black glass sensor touch control panel is elegant and easy to use

10分鐘延遲關機功能，徹底吸走剩餘油煙  
Extract the residual grease thoroughly by 10-minute delay shut-off function

55毫米纖巧設計  
55mm slim design

### Senses+710

不銹鋼 + 玻璃 Stainless Steel + Glass



### SZ90

不銹鋼 + 玻璃 Stainless Steel + Glass



易拆式金屬油煙過濾網，清洗容易  
Detachable metal grease filter is easy to clean

2分鐘延遲關機功能，有效清除室內油煙  
Eliminate indoor smoke and grease effectively by 2-minute delay shut-off feature

### Senses 900

不銹鋼 + 玻璃 Stainless Steel + Glass



易拆式金屬油煙過濾網，清洗容易  
Detachable metal grease filter is easy to clean

黑色玻璃輕觸式控制面板，操作簡易，時尚美觀  
Black glass sensor touch control panel is elegant and easy to use

5分鐘延遲關機功能，有效清除室內油煙  
Eliminate indoor smoke and grease effectively by 5-minute delay shut-off feature

### Senses 710

不銹鋼 + 玻璃 Stainless Steel + Glass



### Igloo

不銹鋼 + 玻璃 Stainless Steel + Glass



易拆式金屬油煙過濾網，清洗容易  
Detachable metal grease filter is easy to clean

弧形玻璃配合不銹鋼機身，高貴時尚，清潔容易  
Curved glass hood design is elegant and easy to clean

### TR712

不銹鋼 / 白色 Stainless Steel / White

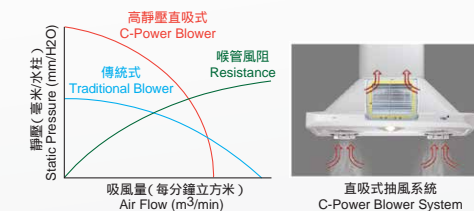


靜音設計  
E-silent design

採用最新低音靜音設計，大大改善了傳統抽油煙機操作時產生的高音頻噪音，提供更舒適寫意的煮食環境。  
The extra silent motor minimises high frequency whining creating a more relaxing and comfortable cooking environment.

直吸式設計效率高  
Patented C-power blower

專利發明的高靜壓直吸式抽風設計，可更有效地將油煙增壓並排於室外，確保廚房空氣清新。  
The high static pressure, clean-power blower efficiently vents smoke and grease fumes to the outside.



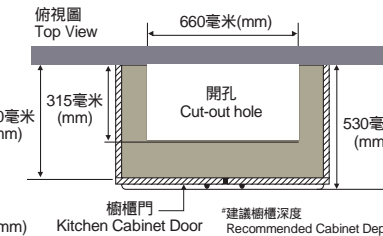
免清洗內部設計  
Clean-free interior design

抽油煙機風箱採用PP塑鋼材質，油脂不會積聚在風扇及內部，免除拆裝清洗的麻煩。  
The fan housing of rangehood is composed of polypropylene, prevents grease build-up on fan and interior, so cleaning is not necessary.

#### 安裝方法 Installation Guidelines

#### 示範型號 Model for Illustration (TR712)

嵌入式安裝  
Built-in Installation



如安裝風管護罩或排風喉(最長10呎)及開一個玻璃孔，須另加安裝費。  
A surcharge is applicable for pipe cover installation or exhaust duct installation (max. 10 feet) plus cutting of window hole.

獨立式安裝  
Free-standing Installation



另備有風管護罩可供選購  
Optional pipe cover available for purchase